

*Правило 19* (Срок полномочий). Действие этого правила приостанавливается на период специальной сессии.

*Правило 31* (Кворум). Это правило гласит:

«Председатель может объявить заседание открытым и разрешить начало прений, если присутствует по крайней мере одна треть членов специальной сессии Совета управляющих. Для принятия любого решения необходимо присутствие большинства членов».

*Правило 67* (Участие государств — членов Совета управляющих). Действие этого правила приостанавливается на период специальной сессии.

### 36/190. Осуществление в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 32/170 и 32/172 от 19 декабря 1977 года, 33/88 и 33/89 от 15 декабря 1978 года, 34/184, 34/185 и 34/187 от 18 декабря 1979 года и 35/72 и 35/73 от 5 декабря 1980 года,

*ссылаясь также* на резолюции Экономического и Социального Совета 1978/37 от 21 июля 1978 года, 1979/51 от 2 августа 1979 года, 1980/52 от 23 июля 1980 года и 1981/72 от 24 июля 1981 года,

*принимая к сведению* решение 9/22 В Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 26 мая 1981 года<sup>126</sup> и решение 81/4 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций от 19 июня 1981 года<sup>127</sup>,

*рассмотрев* доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде об осуществлении в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием<sup>128</sup>,

*вновь подтверждая* свою озабоченность в связи с серьезными последствиями опустынивания — одной из основных форм деградации окружающей среды и одного из препятствий на пути развития в уязвимых экосистемах — для социально-экономического развития и жизни населения Судано-сахелианского района и вновь подчеркивая необходимость ускорения осуществления в этом районе Плана действий по борьбе с опустыниванием<sup>129</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде об осуществлении в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием;

<sup>126</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 25 (A/36/25)* и Согг.1), приложение I.

<sup>127</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1981 год, Дополнение № 11 (E/1981/61/Rev.1)*, приложение I.

<sup>128</sup> A/36/144, приложение.

<sup>129</sup> A/CONF.74/36, глава I.

2. *выражает свое удовлетворение* прогрессом в осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием, достигнутым Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района в оказании правительствам данного района помощи от имени Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и в рамках совместного мероприятия Программы по окружающей среде и Программы развития Организации Объединенных Наций;

3. *с удовлетворением принимает к сведению* включение Бенина в список стран, которым Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района будет оказывать помощь в усилиях по осуществлению Плана действий по борьбе с опустыниванием;

4. *выражает признательность* Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций за то, что они эффективно и согласованно продолжают развивать совместное мероприятие при посредстве Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района;

5. *принимает к сведению* решения Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций, направленные на расширение и укрепление совместного мероприятия, и предлагает им продолжать активизировать свою поддержку Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района, с тем чтобы оно могло выполнять свои возросшие функции на уровне, соответствующем насущным потребностям стран этого района;

6. *выражает свою признательность* правительствам, учреждениям системы Организации Объединенных Наций, межправительственным организациям и другим организациям, которые оказали содействие осуществлению в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием;

7. *настоятельно призывает* все правительства, организации системы Организации Объединенных Наций, другие межправительственные органы, неправительственные и другие организации и впредь положительно откликаться на двусторонней основе или через Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района или любого другого посредника на просьбы правительств стран Судано-сахелианского района об оказании помощи в борьбе с опустыниванием;

8. *предлагает* Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и впредь ежегодно представлять Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет доклад об осуществлении в

Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием.

*103-е пленарное заседание,  
17 декабря 1981 года*

### 36/191. Исследование о финансировании Плана действий по борьбе с опустыниванием

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 32/172 от 19 декабря 1977 года, в которой она утвердила План действий по борьбе с опустыниванием<sup>129</sup>, и свои резолюции 33/88 и 33/89 от 15 декабря 1978 года, 34/184, 34/185 и 34/187 от 18 декабря 1979 года и 35/72 и 35/73 от 5 декабря 1980 года, касающиеся различных аспектов осуществления этого Плана действий,

*принимая к сведению* соответствующие разделы доклада Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о его девятой сессии<sup>130</sup> и решения 9/22 А и В Совета управляющих от 26 мая 1981 года<sup>131</sup> об осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием,

1. *с беспокойством отмечает*, что проблема недостаточного финансирования и растущий спрос на скудные ресурсы стран, страдающих в результате опустынивания, сдерживают осуществление Плана действий по борьбе с опустыниванием;

2. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>132</sup> и приложение к нему, содержащее технико-экономические обоснования и подробные формы финансирования Плана действий по борьбе с опустыниванием, подготовленные группой высококвалифицированных специалистов по международному финансированию;

3. *просит* Генерального секретаря выяснить мнения государств-членов в отношении технико-экономических обоснований и конкретных рекомендаций по осуществлению дополнительных мер финансирования, которые Генеральный секретарь считает практически осуществимыми, а также в отношении форм получения финансовых ресурсов, как это указано в пунктах 13—17 доклада Генерального секретаря;

4. *просит также* Генерального секретаря в сотрудничестве с Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде выяснить мнения государств-членов в отношении создания независимой корпорации для финансирования проектов по борьбе с опустыниванием на основе плана, представленного в приложении к докладу Генерального секретаря, а также выяснить мнения

правительств в отношении их заинтересованности в финансовом участии в нем;

5. *просит далее* Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии.

*103-е пленарное заседание,  
17 декабря 1981 года*

### 36/192. Международное сотрудничество в области окружающей среды

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его девятой сессии<sup>133</sup>, в частности приложение II к нему,

*отмечая* резолюции Экономического и Социального Совета 1981/51 от 22 июля 1981 года и 1981/73 от 24 июля 1981 года соответственно о взаимосвязях между ресурсами, окружающей средой, народонаселением и развитием и о международном сотрудничестве в области окружающей среды,

*принимая к сведению* записку Генерального секретаря о международных конвенциях и протоколах в области окружающей среды<sup>134</sup>,

*учитывая* значение, придаваемое в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций<sup>135</sup> экологически непрерывному процессу развития, и необходимость дальнейшего международного сотрудничества в области окружающей среды и принимая во внимание тот факт, что экологические соображения следует рассматривать в контексте национальных планов и первоочередных задач и целей развития всех стран, особенно развивающихся стран,

*приветствуя* созыв Специального совещания старших правительственных должностных лиц, экспертов в области права окружающей среды в Монтевидео с 28 октября по 6 ноября 1981 года,

*подчеркивая* необходимость предоставления Фонду Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде дополнительных ресурсов для того, чтобы развивающиеся страны могли урегулировать свои наиболее серьезные экологические проблемы, такие как деградация почвы и обезлесивание, которые являются примерами весьма серьезного обеднения природных ресурсов, что требует особого внимания,

*признавая*, что экологические нарушения, вызванные условиями недостаточного развития, ставят серьезные проблемы и могут быть лучше

<sup>129</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 25 (A/36/25 и Согг.1).

<sup>131</sup> Там же, приложение I.

<sup>132</sup> A/36/141.

<sup>133</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 25 (A/36/25 и Согг.1).

<sup>134</sup> A/36/142.

<sup>135</sup> Резолюция 35/56, приложение.